

**Welcome
to our
Communities of
Faith:**

**Our Divine Saviour
Catholic Church
Tifton, GA**

and

**St. Williams
Catholic Church
715 South Merrimac Drive
Fitzgerald, GA**

**Pastor
Rev. Peter Oyenugba, MSP
Deacon
J. Brian Bergeron
Deacon
Eric Windmüller**

**16th Sunday in
Ordinary Time**

July 20, 2025



**Bienvenidos
a nuestras
Comunidades de
Fe:**

**Nuestro Divino Salvador
Iglesia Católica
Tifton, GA**

Y

**Santa Williams
Iglesia Católica
715 South Merrimac Drive
Fitzgerald, GA**

**Pastor
Rev. Peter Oyenugba, MSP
Diácono
J. Brian Bergeron
Diácono
Eric Windmüller**

***In today's Gospel story, Martha exercised the role expected of
women in her culture when she entertained her guest.***

Mary assumed the role of the disciple.

***The story illustrated that Christian discipleship was open to both
men and women.***

***He who does justice will live in the presence of the Lord.
Psalm 15***

Dear Padre

July 20, 2025

“Lead us not into temptation...” God does not lead us into temptation, so what is this saying?

You are of the same mind as the pope! In 2019, Pope Francis approved changing the Lord’s Prayer, that is, changing the phrase “lead us not into temptation” to “do not let us fall into temptation.” Pope Francis said that the original appeared to suggest that God caused the temptation. However, most Scripture scholars agree that “lead us not into temptation” is the best translation from the Greek. It’s a subjunctive verb. It’s used in the second person, addressed directly to God. And it really does say “do not lead us into temptation.”

What did the pope hope to accomplish? Those who are most familiar with the pope say that what he was trying to clarify was not anchored in the intricacies of translation but rather anchored in pastoral life. He wanted to focus the attention of God’s people on their action, “falling into temptation,” and not on a misunderstanding of what Jesus was teaching. It was a point of focus and clarification to help us in our spiritual journey and our understanding of our relationship with God. Understood in this sense, the new translation would accomplish this pastoral purpose.

Fr. Thomas M. Santa, CSSR / DearPadre.org

© 2025 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Printed in USA. Imprimatur: “In accordance with CIC 827, permission to publish was granted on December 16, 2024, by the Most Reverend Mark S. Rivituso, Auxiliary Bishop, Archdiocese of St. Louis. Permission to publish is an indication that nothing contrary to Church teaching is contained in this work. It does not imply any endorsement of the opinions expressed in the publication; nor is any liability assumed by this permission.” No part of this work may be used in any form without the prior written permission of Liguori Publications. Scripture texts in this work are taken from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved.

Additional Bulletin information:

CCD & Sacramental Preparation News:

Beginning the first week in August, we will hold registration for CCD classes for Kindergarten through Confirmation Year 2. For anyone who registers prior to the start of August 16 -17 classes, there is a small discount. Beginning in second grade, students can prepare for First reconciliation and First Communion. Starting in 8th grade, students can begin their Confirmation program, which is a 2-year program. More information will be given out regarding the schedule, retreats, and other requirements at the registration.

Querido Padre

20 de julio

¿Por qué debo elegir a católicos practicantes como padrinos de mi bebé?

La Iglesia es clara en cuanto a los requisitos de los padrinos: tener al menos dieciséis años; una mujer y un hombre que lleven una vida de fe; estar confirmados y haber recibido ya la Comunión (ver Cánones 872– 874). *El padrino* no es simplemente un título honorífico que otorgamos a alguien. Es un papel importante de confianza en la vida de fe del niño.

Crecemos en la confianza hacia alguien a través de un proceso gradual de llegar a conocer a esa persona: ser presentados, pasar tiempo juntos, hablar el uno con el otro, aprender el uno del otro y ser generosos con el otro.

Así es como se desarrolla la confianza en Jesús. Los padres y padrinos nos lo presentan, nos enseñan a rezar. Hablamos con Jesús por nuestra cuenta y aprendemos más sobre él a través de las Escrituras. Nuestros padres nos llevan a la iglesia. Observamos su ejemplo y el de nuestros padrinos. Aprendemos de la parroquia, de la escuela católica y de nuestro *catecismo*. Es un proceso gradual de conocimiento de Jesús que nos lleva a confiar en él y a tener fe en él.

En el bautismo, el sacerdote o el diácono encienden una vela del gran cirio pascual. En muchas parroquias, el cirio se pasa primero al padrino. “Recibe la luz de Cristo”, dice el sacerdote. El padrino lo pasa a la madrina, que lo pasa a la madre, que lo entrega al padre para que lo sostenga para el niño. Así es como nos llega la fe: un regalo de Dios, pero a través de otras personas. Los padres y padrinos deben tener la llama brillante de la fe en sus propios corazones si esperan transmitirla a su hijo. ●

P. Gary Lauenstein, CSSR

© 2025 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Impreso en los Estados Unidos de América. Imprimatur: “Conforme al CIC 827, el 16 de diciembre de 2024, ha sido concedido el permiso de publicación por el reverendísimo Mark S. Rivituso, obispo auxiliar de la arquidiócesis de St. Louis. El permiso de publicación indica que la obra no contiene contradicciones con las enseñanzas de la Iglesia Católica. Este permiso no implica la aprobación de las opiniones que se expresan en ella ni con él se asume responsabilidad alguna por posibles perjuicios”. Ninguna parte de esta obra puede ser utilizada en forma alguna sin previa autorización escrita de Liguori Publications. Los textos escriturales que aparecen en esta obra han sido tomados de la *New American Bible*, edición revisada © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Todos los derechos reservados. Para hacer pedidos del Boletín Dominical de Liguori, llame al 800-325-9521 o visite Liguori.org

Volunteers needed:

The CCD program is in need of volunteers. Visit the ODS website at Odsparishtifton.org to view the recruiting video. Or, contact Jackie Beals through the office to find out more information. We could use additional catechists, substitute teachers, sacramental preparation retreat leaders, and bilingual helpers. All individuals must have a background check and be VIRTUS trained, but all training is free.

Good News!

July 20, 2025

Sixteenth Sunday in Ordinary Time (C)

Genesis 18:1–10a / Colossians 1:24–28 / Luke
10:38–42

FR. JOSEPH JUKNIALIS

These days, when people come to confession, they seldom list their sins by name and number. Quite often, it seems, they simply talk about their lives, about the chaos in which they seem to be living, about the relationships that are less than what they would hope, about the values they've let slide sometimes into the muck, about how they've turned in upon themselves, and about how caring for others has faded from their lives. After they've told their stories, I will usually ask if they take any time in the day to be quiet and if they pray in whatever way they find helpful and with some regularity. Invariably, they will say that they've let such prayer time slip away; that they have not been praying the way they once did. In such cases, I often suggest that as penance, they take some time—even just a little time—in the next day or two to simply quiet themselves in the presence of God.

Life will always tend to be chaotic. These days, there is too much going on for life not to be. But, quiet and reflective prayer seems to bring a balance, a refocusing upon what is important and what is trivial. Without that, we can become overwhelmed and lose our way. It is what the Martha/Mary story is about. It's not that our own Martha-service is not worthwhile. It's crucially important in order to make life hum along in an orderly fashion. But without Mary's reflective part, our lives can become muddled drudgery. ●

© 2025 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Printed in U.S.A. Imprimatur: "In accordance with c. 827, permission to publish has been granted on December 16, 2024, by the Most Reverend Mark S. Rivituso, Auxiliary Bishop, Archdiocese of St. Louis. Permission to publish is an indication that nothing contrary to Church teaching is contained in this work. It does not imply any endorsement of the opinions expressed in the publication; nor is any liability assumed by this permission." No part of this work may be used in any form without the prior written permission of Liguori Publications. Scripture texts in this work are taken from the New American Bible, revised edition © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. All Rights Reserved. To order Liguori Sunday Bulletins, call 800-325-9521.

Buenas noticias

20 de julio de 2025

Decimosexto domingo del tiempo ordinario (C)

Génesis 18:1–10a / Colosenses 1:24–28 / Lucas
10:38–42

P. JOSEPH JUKNIALIS

En estos días, cuando la gente viene a confesarse, rara vez enumera sus pecados por nombre y número. Muy a menudo, parece, simplemente hablan de sus vidas, del caos en el que parecen estar viviendo, de las relaciones que no son lo que esperaban, de los valores que han dejado caer a veces en el fango, de cómo se han encerrado en sí mismos y de cómo el cuidado de los demás se ha desvanecido de sus vidas. Después de que han contado sus historias, suelo preguntarles si se toman algún tiempo durante el día para estar en silencio y si rezan de la forma que les resulta útil y con cierta regularidad. Invariablemente, dirán que han dejado escapar ese tiempo de oración; que no han estado rezando como lo hacían antes. En tales casos, a menudo sugiero que, como penitencia, se tomen un tiempo, aunque sea poco, al día siguiente o al otro para simplemente tranquilizarse en presencia de Dios.

La vida siempre tenderá a ser caótica. Hoy en día, ocurren demasiadas cosas para que no lo sea. Pero la oración tranquila y reflexiva parece traer un equilibrio, un enfoque sobre lo que es importante y lo que es trivial. Sin eso, podemos sentirnos abrumados y perder el rumbo. De eso trata la historia de Marta y María. No es que nuestro propio servicio a Marta no valga la pena. Es de vital importancia para que la vida siga su curso de manera ordenada. Pero sin la parte reflexiva de María, nuestras vidas pueden convertirse en una pesada rutina. ●

© 2025 Liguori Publications, Liguori, MO 63057-9999. Impreso en los Estados Unidos de América. Imprimatur: "Conforme al CIC 827, el 16 de diciembre de 2024, ha sido concedido el permiso de publicación por el reverendísimo Mark S. Rivituso, obispo auxiliar de la arquidiócesis de St. Louis. El permiso de publicación indica que la obra no contiene contradicciones con las enseñanzas de la Iglesia Católica. Este permiso no implica la aprobación de las opiniones que se expresan en ella ni con él se asume responsabilidad alguna por posibles perjuicios". Ninguna parte de esta obra puede ser utilizada en forma alguna sin previa autorización escrita de Liguori Publications. Los textos escriturales que aparecen en esta obra han sido tomados de la New American Bible, edición revisada © 2010, 1991, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Todos los derechos reservados. Para hacer pedidos del Boletín Dominical de Liguori, llame al 800-325-9521 o visite Liguori.org.

Announcements: July 19 & 20, 2025

Activity Center Rental Fee:

As of January 1, 2024 the fee to rent the Activity Center will be \$800 plus a \$200 deposit which will be returned if there is no damage to the property.

Fr. Peter's NEW EMAIL address is: father_peter@odsparishtifton.org

CCW News:

The CCW is sponsoring a RADA Cutlery fundraiser effective immediately. RADA sells reasonably priced cutlery items, along with soup mixes, dips, cheese ball mixes, gourmet popcorn, cookbooks and more. Catalogs will be available in the Church vestibule. You may also order on-line at: <https://radafundraising.com?rfsn=5276229.0684f0>. This will take you right to the ODS site. 40% of the proceeds are paid to the OCS CCW. Thank you

Summer 50/50 FUN-draiser will be held July 7 thru August 12th. Guess how many BIG and small "Blessing Balls" are in the container. Go ahead . . . Pick it up . . . Look over, under, around and through!! Then, buy a ticket for \$1.00 per guess. Put your guess number on the ticket along with your name and phone number and place the ticket in the coffee can. On August 11th the drawing will be held and whoever comes closest to guessing the correct number of blessing balls will win half of the money we collect. If there is a tie, a second drawing will be made between those names. GOOD LUCK and THANK YOU FOR COUNTING YOUR BLESSING and helping the CCW's Scholarship Fundraiser!

2024 Annual Catholic Appeal:

ODS target goal for 2025 ACA is \$25,278 and St. William is \$1,770. We thank you to everyone that can give to our appeal. ODS has given \$5,910.00 towards our goal.

We will also be starting the Harvest of Hope Capital Campaign with the Diocese in August and more information will be shared later this year. See Bishop Parkes' latest video on the diocesan website for more information.

Video links:

English: <https://youtu.be/0tWtjZwg8HQ>

Spanish: <https://youtu.be/-9D78ewalE4>

Book Club:

The book club will meet again on Monday, July 21 at 7:00 pm to discuss "Hope: the Autobiography" by Pope Francis. Anybody is welcome to join us. Please contact Margo Martin for details.

Bible Study Group:

The bible study group is starting a new course called "Jesus and the Gospels". It will consist of video lectures by Luke Timothy Johnson, followed by discussion. We will meet next on Sunday, July 20th at 7:00 pm. If you would like to join the group please contact Margo Martin.

Diocesan Jubilee Gathering:

You are invited to our Diocesan jubilee Gathering on October 11th at Sacred Heart Parish in Warner Robins! Catholics across South Georgia are invited to join us to celebrate our faith and come together as a diocesan family. The day will begin with Adoration and will include a morning and afternoon keynote, lunch, breakout talks, activities for all ages and in different languages, praise and worship, exhibitors, and a Vigil Mass celebrated by Bishop Parkes. Registration information and additional details can be found at: diosav.org/en/10-11.

Please visit the Diocese website: www.diosav.org/jubilee for the calendar of celebrations, Novenas and daily reflections for the Jubilee Days.

The Grupo Guadalupano held a Kermes on July 1st. They raised \$5,271.52 at the fundraiser and all the money raised was donated to our parish. A BIG THANK YOU to the Grupo Guadalupano for their generous donation!

EVENTS of the WEEK:

Saturday, July 19

2nd Collection: Church in Africa

Mass at ODS [+Val Vanags 5:00 pm

(Janet Vanags)]

Spanish Mass at ODS [+Isabel Malacate Lara 7:00 pm

(Silvia Santos)]

Sunday, July 20

2nd Collection: Church in Africa

Mass at ODS [+Ken Martin 9:00 am

(Ed & Vickie Lubbers)]

Mass at St William (St William Parishioners) 11:30 am

Spanish Mass at ODS (For ODS Parishioners) 2:00 pm

Bible Study 7:00 pm

Monday, July 21

NO Mass at ODS

Book Club 7:00 pm

Tuesday, July 22

Mass at ODS 5:30 pm

Wednesday, July 23

Mass at ODS [+Ana Lorenza Olalde 8:00 am

+Enrique Ibarra]

Thursday, July 24

Mass at ODS [+Ana Lorenzo Olalde 8:00 am

+Enrique Ibarra]

Friday, July 25

Mass at ODS [+Ana Lorenzo Olalde 5:30 pm

+Enrique Ibarra]

1 hour Eucharistic Adoration 6:00 pm

Saturday, July 26

Mass at ODS [+Brian Alt 5:00 pm

(Margo Martin)]

Spanish Mass at ODS [+Ana Lorenzo Olalde 7:00 pm

+Enrique Ibarra

+ Hector J. Nunez

+Javier Nunez Jr.]

Sunday, July 27

Mass at ODS [+Todd Schneider 9:00 am

(Priscilla Carpenter)]

Mass at St William (St William Parishioners) 11:30 am

Spanish Mass at ODS [+Hector J. Nunez . . . 2:00 pm

+Javier Nunez Jr.]

July 20, 2025
16th Sunday in Ordinary Time

Readings: Genesis 18:1-10
Coloss. 1:24-28
Luke 10:38-42

Theme: Hospitality – we welcome Jesus in our lives.

Question of the week: When did you welcome Jesus into your home through the presence of a stranger?

July 27, 2025
17th Sunday in Ordinary Time

Readings: Genesis 18:20-32 Coloss. 2:12-14
Luke 11:1-13

Theme: The Lord's Prayer is a map for life.

Question of the week: When did you take the time to pray this past week?

ODS LITURGY TEAM

Saturday, July 26, 2025 – 5:00 pm
PRESIDER: Fr. Peter Oyenugba, MSP

LECTOR: Jim Laycock

LECTOR: Jim Laycock

EUCCHARISTIC MINISTER: Greg Harten,

Michele Harten, Pat Stephens

SACRISTAN: Eloise Stone

Sunday, July 27, 2025 – 9:00 am
PRESIDER: Fr. Peter Oyenugba, MSP

LECTOR: Jill Bergeron

LECTOR: Jill Bergeron

EUCRISTIC MINISTER Morris Scarbrough

Theresa Scarbrough, Maria Ramirez

Halario Ramirez, Bill McDaniel

SACRISTAN: Leticia Mendosa

Financial:

ODS Weekly Offertory	(7/13/25):	\$4,427
ODS Offertory collected to Date	(7/06/25):	\$11,062
ODS Building Fund	(7/13/25):	\$90
ODS Building Fund collected to Date	(7/06/25):	\$1,238
St. William Offertory	(7/13/25):	\$416
St. William Collected to Date	(7/06/25):	\$1,165

Finanzas:

Ofertorio Semanal ODS (7/13/25):	\$4,427
Ofertorio recogido hasta la fecha ODS (7/06/25):	\$11,062
Fondo de Construcción de ODS (7/13/25):	\$90
Fondo de Construcción recaudado hasta la fecha ODS (7/06/25):	\$1,238
Ofertorio Semanal de St. Williams (7/13/25):	\$416
Ofertorio de St. Williams recogido hasta la fecha: (7/06/25):	\$1,165

Protecting Our Youth:

Diocesan policy requires all diocesan adult employees and volunteers who minister to the youth of the diocese attend VIRTUS (safe environment) awareness training undergo a background check, and read and sign the Diocesan "Code of conduct for working with minors" prior to commencing their ministry. The Office for the Protection of Children and Young People, toll free reporting hotline: (888) 357-5530.

Protegiendo a nuestros jóvenes:

La política diocesana requiere que todos los empleados y voluntarios adultos que ministran a los jóvenes de la diócesis asistan a la formación de concienciación VIRTUS (ambiente seguro) para someterse a una verificación de antecedentes, lean y firmen el "Código de conducta diocesano para trabajar con menores" antes de comenzar su ministerio. La Oficina para la Protección de la Infancia y la Juventud, línea directa gratuita de informes: (888) 357-5530.

Our Divine Saviour

Office Phone / Teléfono de Oficina: 229-382-4600

Fax: 229-382-7611

Email / Correo Electrónico: ods@friendlycity.net

Website / Página Web: odsparishtifton.org

Office Address / Dirección de la Oficina: 211 E. 12th Street

Church Address / Dirección de la Iglesia: 1205 Love Avenue,
Tifton, GA 31794

Mailing Address / Dirección de correo postal: P.O. Box 212,
Tifton, GA 31793

Office Hours / Horas de Oficina

Monday – Thursday / Lunes a Jueves: 10:00 a.m. – 12:00 p.m.
2:00pm – 5pm

Friday / Viernes: Closed / Cerrado

Any new parishioners who would like to register, please call
the parish office

Cualquier nuevo feligrés que desee registrarse, por favor llame
a la oficina parroquial

Parish Council Members 2022- 2023 Miembros del Consejo Parroquial 2022- 2023

Claudia Mejia	Claudiaaguilar77 @hotmail.com
Martha Solis	marlettfol@gmail.com
Tania Bautista	Tbautista122898@gmail.com
Debbie Blakey	deborahblakey@hotmail.com
Juan Carlos Diaz	
Gary Burtle	gburtle@uga.edu
Bob Kemerait	pkemerait@gmail.com
Amalia Ramirez Silos	Amaliaramirez83@yahoo.com

Contact Information Información de contacto

Pastor: Fr. Peter Oyenugba, MSP 382-4600 X109
father_peter@odsparishtifton.org

Parish Secretary/ Secretario de la Parroquia:
• Nayelly Balderas 382-4600

Parish Secretary/ Secretaria de la Parroquia:
• Joann Prostko 382-4600 X101
• joann@odstifton.com

Diacon/Diácono: J Bryan Bergeron - jbb@jesusrocksinistry.com

Diacon/Diácono: Eric Windmoller - eric.windmoller@gmail.com

Finance Committee / Comité de finanzas: John Wyatt
Bookkeeper / Contador: Kevin Frizzell

Knights of Columbus Gary Burtle 386-4330
Council of Catholic Women Carolyn Slade 238-2510
CCW Cabinet Merchandise Diana Balderas 472-3819
Carolyn Slade 457-0873

Liturgical (liturgy) Margo Martin 402-0741
Grupo Guadalupano Margarita Zerneño 326-5352
CCD Coordinator Jackie Beals & Mayra Moreno
EDGE Youth Ministry Jackie Beals 382-4600
Hispanic CCD Coordinator Mayra Moreno 382-4600
Parish Activity Center rental Office 382-4600
Choir Contact Walter Jarboe

Requests for Prayers / Solicitudes de Oraciones

Please pray for the sick and those who have requested our prayers / Por favor, oren por los enfermos y por aquellos que han pedido nuestras oraciones:

Maria Alanis, Allison Brannan, Rachel Brantley, James Brown, Mary Brown, Brady, Patricia Busby, Erica Carroll, Mary Carroll, Tommy Carroll, Sean Winn Carampatan, Laurie Creel, Margarie D'Souva, Tina DeWees, Curtis Esmel, Carlos & Carrie Fletcher, Lauren Judy Fraelich, Rodolfo Hernandez-Labastida, Chloe Kendrick, David LaForest, Isaac Lindsey, Randy Long, LaVonia Mathis, Raeleigh Jane McCartha, Bob McDuffie, Andrew Meredith, Susana Melgar, Thomas Norris, Butch Parker, Charles Phenicie, John Potlanus, Katy Podagrosi, Miller Blake Prostko, Nancy Quynn, Marian Robinson, Rosalie Rohrer, Arlene Ruse, Josephine Sehranski, Marlena Smith, Sterling Saunders, Robbi Scarbrough, Wayne Scarbrough, John B. Sherlock, James Smith, Kaylon Spurlock, Jamie Thompson, Jennifer Unis, Dowson Bedore, Debra Vazquez, Gary Valinski, Sonia Webb

Pray for our Military / Por favor rezar por nuestras Fuerzas Armadas:

Andrew Byrd, Anthony Caucci, Jonathan Elder, Clayton F. Gibbs, Terry Jones, James Olands, Angel Olivos, Bong Tanesco, Aurelio Tovar, Gregory Camargo, Michael Gibbons, Jackson Bergeron